

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

於二零零三年三月三十一日

At 31 March 2003

		附註 NOTES	2003 百萬港元 HK\$'M	2002 百萬港元 HK\$'M
非流動資產	Non-current assets			
投資物業	Investment properties	15	2,190.6	2,222.0
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	16	2,129.6	1,910.0
待發展／發展中物業	Properties held for/under development	17	2,458.2	1,919.8
商譽	Goodwill	18	3.9	2.9
聯營公司之權益	Interests in associates	20	332.6	1,044.5
合營公司之權益	Interests in jointly controlled entities	21	42.1	69.7
證券投資	Investments in securities	22	32.8	28.8
其他資產	Other assets	23	360.0	343.0
			7,549.8	7,540.7
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	24	82.5	73.8
待售發展中物業	Properties under development for sale	25	—	1,413.0
持作出售物業	Properties held for sale	25	1,095.5	207.1
應收貿易賬款	Trade receivables	26	135.3	630.8
按金、預付款項及 其他應收款項	Deposits, prepayments and other receivables		100.7	48.9
借予一家合營公司之貸款	Loan to a jointly controlled entity	21	9.6	—
保管人所持有之預售 所得款項	Presale proceeds held by stakeholders		4.0	109.4
應收合營公司款項	Amounts due from jointly controlled entities		1.3	1.3
應收聯營公司款項	Amounts due from associates		18.6	14.7
可退回稅款	Taxation recoverable		12.1	—
證券投資	Investments in securities	22	1,450.3	1,562.4
已抵押於銀行之存款	Pledged bank deposits		91.1	44.9
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		1,670.0	1,180.4
			4,671.0	5,286.7
流動負債	Current liabilities			
應付貿易賬款、撥備及 應計費用	Trade payables, provision and accrued charges	27	798.4	811.2
已收按金及其他應付款項	Deposits received and other payables		256.1	215.3
應付聯營公司款項	Amounts due to associates		7.5	126.4
應付稅項	Taxation payable		6.6	3.0
應付一名少數股東之股息	Dividend payable to a minority shareholder		—	40.0
一年內到期之銀行借貸	Bank loans due within one year	31	433.6	207.3
一年內到期之其他負債	Other liabilities due within one year	32	1.4	0.4
			1,503.6	1,403.6
流動資產淨值	Net current assets		3,167.4	3,883.1
			10,717.2	11,423.8

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

於二零零三年三月三十一日

At 31 March 2003

		附註 NOTES	2003 百萬港元 HK\$'M	2002 百萬港元 HK\$'M
資本及儲備	Capital and reserves			
股本	Share capital	28	289.3	289.3
儲備	Reserves	30	5,316.4	6,013.9
			5,605.7	6,303.2
少數股東權益	Minority interests		420.5	413.6
非流動負債	Non-current liabilities			
一年後到期之銀行借貸	Bank loans due after one year	31	2,739.0	2,305.2
一年後到期之其他負債	Other liabilities due after one year	32	1,914.5	2,367.5
遞延稅項	Deferred taxation	33	37.5	34.3
			4,691.0	4,707.0
			10,717.2	11,423.8

第55頁至第144頁所列之財務報表，經董事會於二零零三年六月二十七日核准及授權發出，並由下列董事代表簽署：

The financial statements on pages 55 to 144 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 27 June 2003 and are signed on its behalf by:

查懋成

CHA Mou Zing Victor

董事總經理

Managing Director

鍾心田

CHUNG Sam Tin Abraham

董事

Director